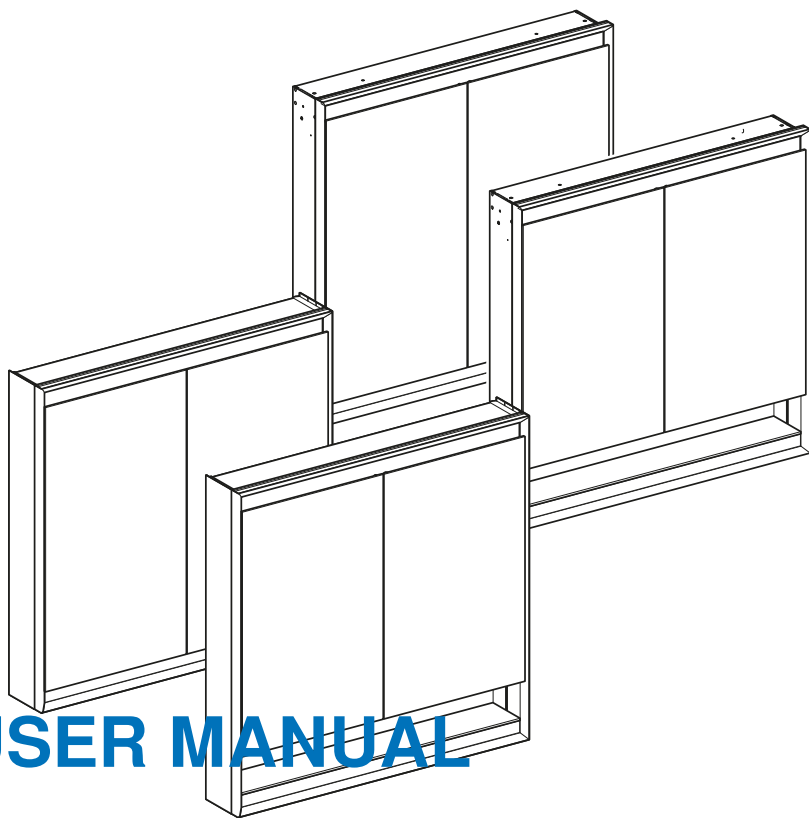


GEBERIT ONE



USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

ISTRUZIONI PER L'USO



Pre koho je tento výrobok vhodný?

Zrkadlová skrinka Geberit ONE je z hľadiska svojej funkčnosti vhodná pre všetky vekové kategórie. Pri prvom použití je potrebné deťom ukázať manipuláciu a obsluhu.

Ako sa výrobok používa?

Výrobok je vhodný pre nasledujúce účely použitia:

- inštalácia v kúpeľni v interiéri v rámci stanoveného spôsobu ochrany
- uschovanie kozmetických a hygienických potrieb
- prispôsobenie svetelných pomerov v kúpeľniach

Použitie v rozpore s určením

Spoločnosť Geberit nepreberá záruku za škody vzniknuté pri použití v rozpore s určením.

Bezpečnostné upozornenia

Nedodržanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže spôsobiť zranenia.

- Pred použitím si prečítajte všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny uvedené v informáciách o výrobku.
- Všetky bezpečnostné upozornenia a informácie o výrobku si uschovajte pre ich použitie v budúcnosti.
- Používateľ smie obsluhu, starostlivosť a údržbu vykonávať len v zmysle opisu uvedeného v tomto návode na obsluhu.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny alebo dodatočné inštalácie.
- Zdroj svetla tohto svietidla môže vymeniť len výrobca alebo ním určený servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba.

Technické údaje a konformita

Technické údaje

Menovité napätie	230 V AC
Sieťová frekvencia	50 Hz
Farba svetla	4200 K
Spôsob ochrany	IP44
Trieda ochrany	I
Typ zástrčky pre európsku zásuvku	CEE 7/16 (európska zástrčka)
Typ zástrčky pre švajčiarsku zásuvku	SEV T13
Typ zástrčky pre britskú zásuvku	BS 4573
Napätie v sieti zásuvky	230 V AC
Trieda energetickej účinnosti svetelných zdrojov	E
Rozsah frekvencie	2400–2483,5 MHz
Maximálny výstupný výkon	4 dBm
Komunikačný protokol ovládania svetla	DALI-2

Použitie zásuvky

Vnútrohá zásuvka je vhodná pre holiace strojčeky, fény a podobné prístroje.

Pripojiť sa smú len prístroje s napätím nepresahujúcim napätie v sieti zásuvky. Typ zástrčky sa musí zhodovať so zásuvkou.

Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Geberit International AG týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Geberit so zrkadlovou skrinkou s napájaním zo siete je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na týchto internetových adresách: <https://doc.geberit.com/970430000.pdf> a <https://doc.geberit.com/971171000.pdf>

Komunikačný protokol pre ovládanie svetla (DALI-2)

Zrkadlová skrinka Geberit ONE má rozhranie pre napojenie na techniku potrubí v budove pre ovládanie osvetlenia. Zrkadlová skrinka Geberit ONE spĺňa požiadavky podľa IEC 62386-101 IEC 62386-102, IEC 62386-103 a IEC 62386-207.

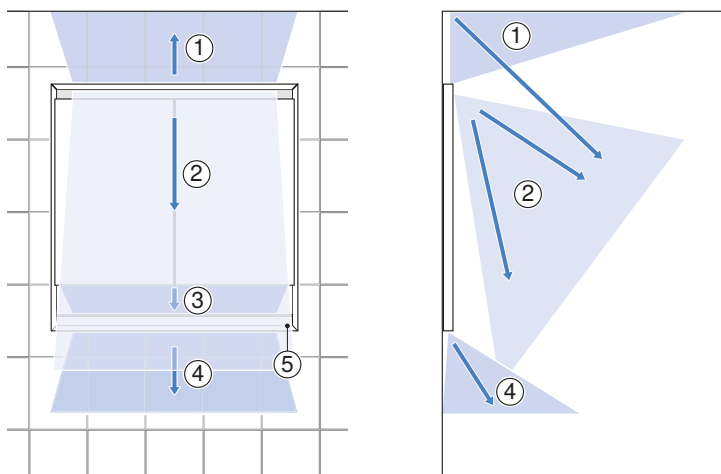
SK Oboznámenie sa s výrobkom

Stručný prehľad výrobku

Geberit ComfortLight je navrhnutý tak, aby zrkadlový obraz, umývadlo a miestnosť boli zoradené podľa štyroch zdrojov svetla integrovaných do zrkadlovej skrinky Geberit ONE.

Zdroje svetla vytvárajú vhodné a harmonizované svetelné podmienky pre každú situáciu:

- Kúpeľňa je osvetlená plastickým, vľúdny a veľkorysým spôsobom.
- Zrkadlová skrinka Geberit ONE zobrazuje autenticky osvetlený, prirodzený zrkadlový obraz.
- Pre vytvorenie prirodzeného svetla zrkadlová skrinka Geberit ONE osvetľuje aj umývaciu plochu a miestnosť nepriamo cez strop.
- Ďalšie zdroje svetla osvetľujú tvár, umývadlovú armatúru a keramiku.
- Svetlo neoslňuje.



Obrázok 1: Zrkadlová skrinka Geberit ONE s funkciou Geberit ComfortLight a s výklenkom

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 | Nepriame osvetlenie miestnosti |
| 2 | Zrkadlové svetlo |
| 3 | Výklenkové svetlo |
| 4 | Umývadlové svetlo |
| 5 | Ovládací panel |

Upozorňujeme, že zrkadlová skrinka môže byť vybavená jednými alebo dvoma dverkami. Je k dispozícii v piatich rôznych veľkostiach v eloxovanom hliníku a v bielej farbe, ako aj s plným zrkadlom alebo s voliteľne osvetleným výklenkom. Existujú dve možnosti inštalácie: ako podomietkový variant – t. j. integrovaná do steny – alebo ako nadomietkové riešenie. Návod na obsluhu obsahuje všetky informácie pre všetky uvedené varianty a nelíši sa v ich obsluhu, ale grafiky zobrazené v tomto návode na obsluhu sa môžu líšiť od zakúpenej zrkadlovej skrinky.

Geberit ComfortLight

Zrkadlová skrinka Geberit ONE sa vždy zapína s farebnou teplotou nastavenou podľa výrobného nastavenia. Teplotu farby môžete jednoducho a pohodlne meniť pomocou ovládacieho panela na zrkadlovej skrinke, pomocou stmievateľného svetelného vypínača alebo cez aplikáciu Geberit Home.

Ovládanie svetla je možné plynule stlmiť a ovládať intuitívne. Jasnejšie svetlo sa automaticky stáva chladnejším a tmavšie svetlo sa automaticky stáva teplejším. Geberit ComfortLight presne definuje toto spojenie teploty farby s jasom.

Štyri naprogramované náladové osvetlenia charakterizujú svetelný koncept, ktorý ponúka náležité svetlo pre každú požiadavku:

- **Orientačné svetlo**

je atmosférické náladové svetlo pre noc, ktoré je nastavené na taký jas, aký je potrebný.

- **Svetlo sviečky**

je tlmené svetlo na použitie kúpeľne ako wellnessu a na relaxáciu.

- **Štandardné svetlo**

je optimálne svetlo pre všetky každodenné situácie v kúpeľni.

- **Pracovné svetlo**

je jasné, skôr modré svetlo, aby ste sa mohli ráno nachystať na deň alebo aby ste mohli vyčistiť kúpeľňu. Vysoký obsah modrej navyše pomáha k rýchlemu zlepšeniu nálady.

Ovládanie výrobku

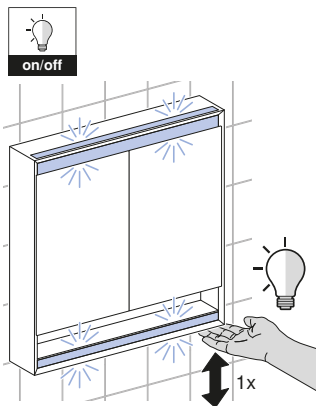
Prispôsobenie teploty farby na ovládacom paneli

Predpoklad

- Funkcie a nastavenia zrkadlovej skrinky je možné zmeniť a uložiť pomocou aplikácie Geberit Home.

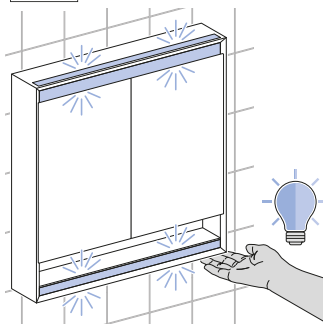
- 1 Ťuknutím na ovládací panel zapnete alebo vypnete zrkadlovú skrinku.

- ✓ Zrkadlová skrinka sa zapína s teplotou farby nastavenou podľa továrenského nastavenia.



- 2 Držte ruku na ovládacom paneli, kým nedosiahnete požadovanú teplotu farby.

- ✓ Jasnejšie svetlo sa automaticky stáva chladnejším a tmavšie svetlo sa automaticky stáva teplejším.
- ✓ Pri opätovnom držaní ruky na ovládacom paneli sa svetlo plynulo stlmí v opačnom smere.



Postup konfigurácie výrobku pomocou aplikácie

Kontrola kompatibility

Na plnohodnotné využívanie aplikácie Geberit budete potrebovať smartfón s aktuálnou verziou systému Android alebo iOS. V prípade potreby skontrolujte oprávnenia (miesto Bluetooth®, schválenie miesta) a potvrdte ich.

Stiahnutie aplikácie Geberit Home

Aplikáciu Geberit Home pre smartfóny s OS Android a iOS si stiahnete priamo v príslušnom obchode s aplikáciami App Store:

- 1 Otvorte obchod s aplikáciami App Store vo vašom smartfóne.
- 2 Do vyhľadávacieho poľa zadajte názov aplikácie „Geberit Home“.
 - ✓ Zobrazí sa aplikácia Geberit Home.



■ GEBERIT

3 Stiahnite si aplikáciu.

- ✓ Aplikácia sa stiahne a zobrazí na vašom smartfóne.

Na stiahnutie aplikácie Geberit Home môžete aj naskenovať príslušný QR kód:

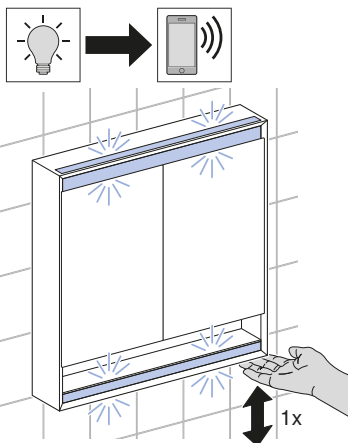
Android:

iOS:



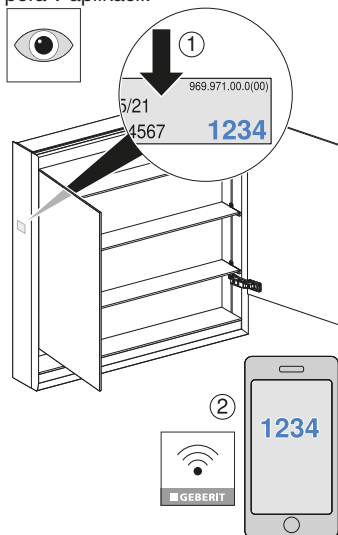
Spárovanie zrkadlovej skrinky Geberit ONE

1 Zapnite zrkadlovú skrinku.



2 Otvorte aplikáciu Geberit Home a vyberte [Nastaviť nový výrobok].

3 Odčítajte kód spárovania z nálepky vo vnútri zrkadlovej skrinky a zadajte ho pri vyžiadaní do zadávacieho poľa v aplikácii.



Používanie aplikácie Geberit Home

Aplikácia Geberit Home komunikuje s výrobkom Geberit prostredníctvom rozhrania Bluetooth®.

Aplikácia Geberit Home umožňuje spúšťanie nasledujúcich funkcií a nasledujúce nastavenia:

- Svetelný režim – výber náladového osvetlenia:
 - Zapnite orientačné svetlo.
 - Zapnite svetlo sviečok.
 - Zapnite štandardné svetlo.
 - Zapnite pracovné svetlo.
- Nastavenia
 - Prispôbte a uložte základné nastavenia jasu.
 - Nastavte časovače pre náladové osvetlenie.
- Zákaznícky servis Geberit
 - Spojte sa so zákazníckym servisom Geberit.
- Aktualizácia softvéru
 - Aktualizujte firmvér.

Pomocou aplikácie Geberit Home môžete vyvolať nasledujúce informácie:

- Návod na obsluhu
 - Pozrite si návod na obsluhu.

SK Takto odstránite poruchy

Odstraňovanie porúch

Nasledujúca tabuľka vám pomôže pri vyhľadávaní chýb, keď nemôžete využívať funkcie zrkadlovej skrinky.

Opis problému	Príčina	Odstránenie chyby
Aplikácia Geberit Home nefunguje.	Chýbajú povolenia (Bluetooth®, lokalita).	<ul style="list-style-type: none">► Skontrolujte nastavenia.► Vymažte aplikáciu a znova ju nainštalujte. Pri prvom otvorení prijmite všeobecné používateľské podmienky.

Návod na ošetrovanie

Rozhodli ste sa pre výrobok s kvalitnou povrchovou úpravou. Dodržiavajte nasledujúce pokyny týkajúce sa ošetrovania.

Výrobca nezodpovedá za poškodenie výrobku, ktoré vzniklo nesprávnou starostlivosťou alebo manipuláciou.

Všeobecné pokyny na ošetrovanie

- Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom chlóru alebo kyselín ani leptavé čistiace prostriedky.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.
- Na čistenie nepoužívajte ostré alebo špicaté predmety.
- Zabezpečte efektívne vetranie a primeranú vnútornú teplotu vo svojej kúpeľni.
- Povrchy chráňte pred vyblednutím spôsobeným extrémnym účinkom svetla a slnka.

Pokyn na ošetrovanie zrkadlových plôch

Pri čistení zrkadlových plôch dbajte na nasledujúce pokyny:

- Používajte navlhčenú koženú utierku na okná alebo mäkkú utierku, ktorá nezanecháva zvyšky vlákien.
- Okamžite odstráňte kvapky z hrán zrkadlových plôch.

Čistenie povrchov

- 1** Očistite povrchy. Dodržiavajte pritom príslušné pokyny týkajúce sa ošetrovania.
- 2** Nakoniec povrchy osušte mäkkou utierkou, ktorá nezanecháva zvyšky vlákien.

Pokyny pre ošetrovanie prvkov zásuvky

Pri čistení prvkov zásuvky dbajte na nasledujúce pokyny:

- Používajte tekuté a jemné čistiace prostriedky a vodu.
- Používajte mäkkú utierku, ktorá nezanecháva vlákna.

Čistenie povrchu



VAROVANIE

Nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom

Neodborné čistenie môže viesť k ťažkým zraneniam alebo k úmrtiu.

- ▶ Pred čistením prerušte napájanie elektrickým prúdom.
- ▶ Predtým, ako sa môže obnoviť napájanie elektrickým prúdom, musia byť všetky povrchy celkom suché.

- 1** Očistite povrchy. Dodržiavajte pritom príslušné pokyny týkajúce sa ošetrovania.
- 2** Nakoniec povrchy osušte mäkkou utierkou, ktorá nezanecháva zvyšky vlákien.

Likvidácia

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení



Symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že použité elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať s netriedeným odpadom, ale musia sa likvidovať oddelene. Koncoví používatelia sú zo zákona povinní likvidovať použité zariadenia v rámci triedeného odpadu, alebo odovzdaním distribútorovi alebo Geberit. Mnohí distribútori elektrických a elektronických zariadení sú povinní bezplatne prevziať späť odpad z elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete zariadenie vrátiť Geberit, obráťte sa na zodpovednú predajnú alebo servisnú spoločnosť.

Vybité batérie a akumulátory, ktoré nie sú súčasťou použitých spotrebičov, ako aj žiarovky, ktoré možno vybrať z použitého spotrebiča bez poškodenia, musia byť pred dodaním na miesto likvidácie oddelené od použitého spotrebiča.

Ak sú v použitom zariadení uložené osobné údaje, za ich vymazanie pred odovzdaním na miesto likvidácie sú zodpovední samotní koncoví používatelia.

Pro koho je výrobek vhodný?

Zrcadlová skříňka Geberit ONE je svou funkcí vhodná pro všechny věkové kategorie. Dětem je nutno manipulaci s výrobkem a jeho obsluhu při prvním použití názorně předvést.

Jak se výrobek používá?

Výrobek je vhodný pro následující účely použití:

- instalace v koupelně v interiéru v rámci stanoveného druhu ochrany
- uložení kosmetických a hygienických potřeb
- přizpůsobení světelných podmínek v koupelnách

Použití v rozporu s určením

Při použití v rozporu s určením společnost Geberit nenese odpovědnost za následky.

Bezpečnostní pokyny

Při nedodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí může dojít ke zraněním.

- Před použitím si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny a instrukce v informacích o výrobku a dodržujte je.
- Všechny bezpečnostní pokyny a informace o výrobku uschovejte pro další použití.
- Uživatel smí provádět pouze takovou obsluhu, péči a údržbu, která je popsána v tomto návodu k obsluze.
- Neprovádějte na výrobku žádné změny nebo dodatečné instalace.
- Světelný zdroj tohoto světla může měnit pouze výrobce nebo výrobcem pověřený servisní technik nebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.

Technické informace a shoda

Technické informace

Jmenovité napětí	230 V AC
Síťová frekvence	50 Hz
Barva světla	4 200 K
Druh ochrany	IP44
Třída ochrany	I
Typ zástrčky zásuvka Evropa	CEE 7/16 (eurozástrčka)
Typ zástrčky zásuvka Švýcarsko	SEV T13
Typ zástrčky zásuvka Velká Británie	BS 4573
Síťové napětí zásuvky	230 V AC
Třída energetické účinnosti světelných zdrojů	E
Frekvenční rozsah	2 400–2 483,5 MHz
Max. výstupní výkon	4 dBm
Komunikační protokol ovládání světla	DALI-2

Použití zásuvky

Vnitřní zásuvka je vhodná pro holicí strojky, vysoušeče vlasů a podobná zařízení.

Používat se smí pouze přístroje se síťovým napětím odpovídajícím rozsahu síťového napětí zásuvky. Typ zástrčky musí odpovídat zásuvce.

Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Geberit International AG tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení zrcadlové skříňky Geberit ONE s napájením ze sítě odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následujících internetových adresách: <https://doc.geberit.com/970430000.pdf> a <https://doc.geberit.com/971171000.pdf>

Komunikační protokol pro ovládání osvětlení (DALI-2)

Zrcadlová skříňka Geberit ONE má rozhraní pro připojení k řídicímu systému budovy pro ovládání osvětlení. Zrcadlová skříňka Geberit ONE splňuje požadavky podle IEC 62386-101, IEC 62386-102, IEC 62386-103 a IEC 62386-207.

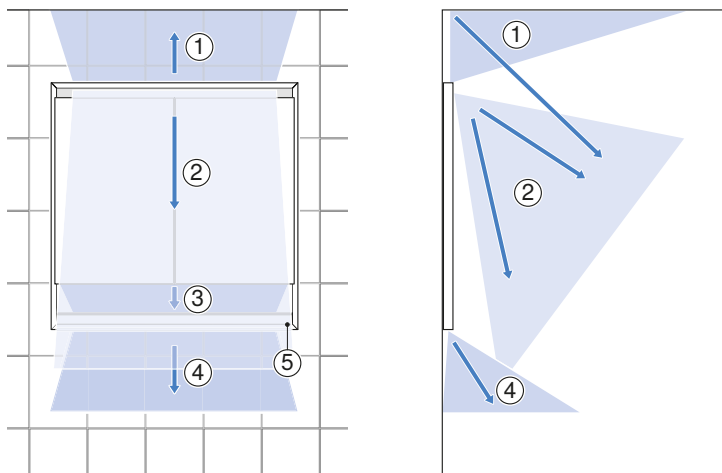
Seznamte se s výrobkem

Přehled výrobku

Geberit ComfortLight je navržen tak, aby zrcadlový obraz, umyvadlo a místnost byly inscenovány čtyřmi světelnými zdroji integrovanými do zrcadlové skříňky Geberit ONE.

Světelné zdroje vám generují vhodné a harmonizované světelné podmínky pro každou situaci:

- Koupelna je prosvětlena plasticky, přátelsky a velkoryse.
- Zrcadlová skříňka Geberit ONE ukazuje autenticky osvětlený, přirozený zrcadlový odraz.
- Pro vytvoření přirozeného světla osvětluje zrcadlová skříňka Geberit ONE mycí plochu a místnost nepřímo přes strop.
- Další světelné zdroje osvětlují obličej, armaturu a keramiku.
- Světlo neoslepuje.



Obrázek 1: Zrcadlová skříňka Geberit ONE s Geberit ComfortLight a s nikou

- 1 Nepřímé osvětlení místnosti
- 2 Zrcadlové světlo
- 3 Nikové světlo
- 4 Umyvadlové světlo
- 5 Ovládací panel

Dbejte na to, aby vaše zrcadlová skříňka mohla být vybavena jedněmi nebo dvěma dvířky. Je k dostání v pěti různých velikostech v eloxovaném hliníku a v bílé barvě, jakož i plně zrcadlová nebo s volitelně osvětlenou nikou. Existují dvě možnosti instalace: jako varianta pod omítku – tzn. integrovaná do stěny – nebo jako řešení na omítku. Návod k obsluze obsahuje všechny informace pro všechny uvedené varianty a neliší se v obsluze, avšak grafiky zobrazené v tomto návodu k obsluze se mohou lišit od vámi zakoupené zrcadlové skříňky.

Geberit ComfortLight

Zrcadlová skříňka Geberit ONE se vždy zapíná s barevnou teplotou stanovenou podle nastavení ve výrobě. Barevná teplotu můžete snadno a pohodlně změnit pomocí ovládacího panelu na zrcadlové skříňce, pomocí stmívatelného spínače světla nebo pomocí aplikace Geberit Home.

Ovládání světla lze plynule stmívat a ovládat intuitivně. Jasnější světlo je automaticky chladnější a tmavší světlo je automaticky teplejší. Přesně toto spojení barevné teploty s jasnou barvou definuje Geberit ComfortLight.

Čtyři naprogramované světelné nálady charakterizují koncept osvětlení, který nabízí správné světlo pro každou potřebu:

- **Orientační světlo**

je náladové akcentační světlo pro noc, které je nastaveno právě tak jasně, jak je potřeba.

- **Světlo svíce**

je tlumené světlo pro využití koupelny jako místa pro wellness a k relaxaci.

- **Standardní světlo**

je optimální světlo pro všechny každodenní situace v koupelně.

- **Pracovní světlo**

je jasné, spíše modré světlo pro ranní přípravu na den nebo pro úklid koupelny. Vysoký podíl modré navíc napomáhá rychlému zvednutí nálady.

Popis obsluhy výrobku

Úprava barevné teploty na ovládacím panelu

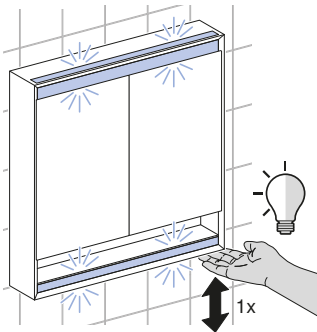
Předpoklad

- Funkce a nastavení zrcadlové skříňky lze měnit a ukládat pomocí aplikace Geberit Home.

1

Zrcadlovou skříňku zapnete nebo vypnete klepnutím na ovládací panel.

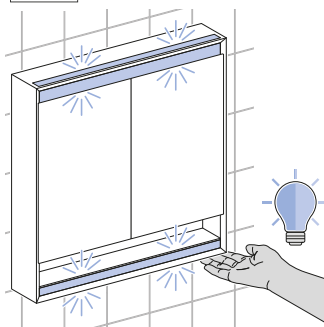
- ✓ Zrcadlová skříňka se zapne s barevnou teplotou stanovenou v nastavení ve výrobě.



2

- Držte ruku na ovládacím panelu tak dlouho, dokud nedosáhnete požadované barevné teploty.
- ✓ Jasnější světlo je automaticky chladnější a tmavší světlo je automaticky teplejší.

- ✓ Pokud znovu podržíte ruku na ovládacím panelu, světlo se v opačném směru plynule ztlumí.



Jak nakonfigurovat výrobek pomocí aplikace

Kontrola kompatibility

Abyste mohli aplikaci Geberit využívat v plném rozsahu, potřebujete chytrý telefon s aktuální verzí systému Android nebo iOS. V případě potřeby zkontrolujte oprávnění (Bluetooth®, sdílení polohy) a potvrďte je.

Stažení aplikace Geberit Home

Stáhněte si zdarma aplikaci Geberit Home pro chytré telefony Android a iOS v příslušném App Store:

- 1 Ve svém chytrém telefonu otevřete aplikaci Store.
- 2 Do vyhledávacího pole zadejte „Geberit Home“.
✓ Zobrazí se aplikace Geberit Home.



■ GEBERIT

3

Stáhněte aplikaci.

- ✓ Aplikace se stáhne a zobrazí se ve vašem chytrém telefonu.

Pro stažení aplikace Geberit Home také můžete naskenovat příslušný QR kód:

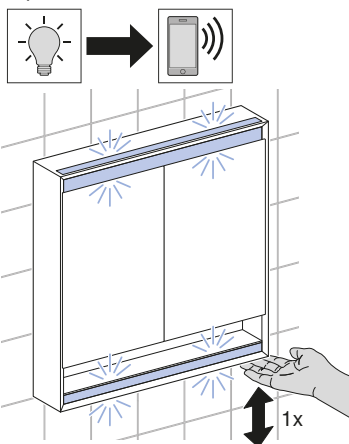
Android:

iOS:



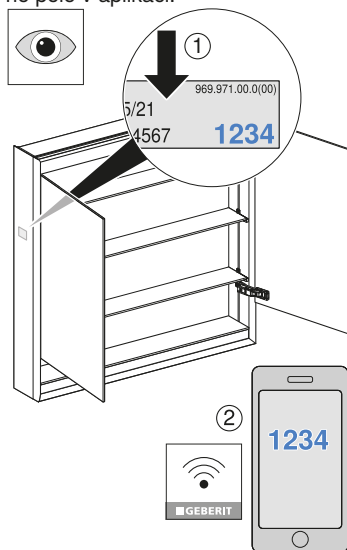
Párování zrcadlové skříňky Geberit ONE

1 Zapněte zrcadlovou skříňku.



2 Otevřete aplikaci Geberit Home a vyberte [Nastavit nový výrobek].

3 Přečtěte si Pairing Secret na nálepce uvnitř zrcadlové skříňky a po zobrazení výzvy jej zadejte do vstupního pole v aplikaci.



Použití aplikace Geberit Home

Aplikace Geberit Home komunikuje prostřednictvím rozhraní Bluetooth® s výrobkem Geberit.

Prostřednictvím aplikace Geberit Home můžete provádět následující funkce a nastavení:

- Světelný režim – výběr světelných nálad:
 - Zapněte orientační světlo.
 - Zapněte světlo svíček.
 - Zapněte standardní světlo.
 - Zapněte pracovní světlo.
- Nastavení
 - Upravte a uložte základní nastavení jasu.
 - Nastavte časování pro světelné nálady.
- Servis společnosti Geberit
 - Navažte kontakt se servisem společnosti Geberit.
- Aktualizace softwaru
 - Aktualizujte firmware.

Následující informace můžete vyvolat prostřednictvím aplikace Geberit Home:

- Návod k obsluze
 - Zobrazte návod k obsluze.

CS Takto odstraníte poruchy

Odstraňování poruch

Následující tabulka vám pomůže při hledání závady, když nemůžete využívat funkce zrcadlové skříňky.

Popis problému	Příčina	Odstranění závady
Aplikace Geberit Home nefunguje.	Chybí oprávnění (Bluetooth®, poloha).	<ul style="list-style-type: none">► Zkontrolujte nastavení.► Smažte aplikaci a znovu ji nainstalujte. Při prvním otevření přijmete všeobecné podmínky pro uživatele.

Návod na údržbu

Rozhodli jste se pro výrobek s povrchem vysoké kvality. Dodržujte prosím následující pokyny pro údržbu.

Výrobce nepřebírá odpovědnost za škody na výrobku vzniklé nesprávnou péčí a manipulací.

Obecné pokyny pro údržbu

- Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem chloru nebo kyselin či leptavé čisticí prostředky.
- Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky.
- Nepoužívejte pro čištění žádné ostré nebo špičaté předměty.
- Zajistěte dostatečné větrání a přiměřenou pokojovou teplotu ve vaší koupelně.
- Chraňte povrch před vyblednutím v důsledku extrémního působení světla a slunce.

Pokyny pro údržbu zrcadlových ploch

Při čištění zrcadlových ploch dodržujte následující pokyny:

- Používejte navlhčenou koženou utěrku nebo měkký hadřík, který nepouští vlákna.
- Okamžitě odstraňte kapky z hran zrcadlových ploch.

Čištění povrchů

- 1** Očistěte povrchy. K tomuto účelu dodržujte následující pokyny pro údržbu.

- 2** Poté povrchy osušte měkkým hadříkem, který nepouští vlákna.

Pokyny pro údržbu zásuvkových prvků

Při čištění zásuvkových prvků dodržujte následující pokyny:

- Používejte tekuté, jemné čisticí prostředky a vodu.
- Používejte měkký hadřík, který nepouští vlákna.

Vyčistit povrch



VÝSTRAHA

Ohrožení života zásahem elektrického proudu

Neodborné čištění může způsobit vážná zranění nebo usmrcení.

- ▶ Před čištěním přerušte napájení elektrickým proudem.
- ▶ Před opětovným spuštěním napájení elektrickým proudem musí být všechny povrchy dokonale suché.

1 Očistěte povrchy. K tomuto účelu dodržujte následující pokyny pro údržbu.

2 Poté povrchy osušte měkkým hadříkem, který nepouští vlákna.

Likvidace

Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení



Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že stará elektrická a elektronická zařízení se nesmí likvidovat spolu se zbytkovým odpadem, nýbrž se musí likvidovat odděleně. Koncoví uživatelé jsou ze zákona povinni odevzdat stará zařízení k odborné likvidaci veřejnoprávním subjektům pověřeným nakládáním s odpady, distributorům nebo společnosti Geberit. Řada distributorů elektrických a elektronických zařízení je povinna stará elektrická a elektronická zařízení bezplatně zpětně odebrat. Pro vrácení společnosti Geberit je třeba kontaktovat příslušnou distribuční nebo servisní společnost.

Staré baterie a akumulátory, které nejsou pevnou součástí starého zařízení, jakož i žárovky, které lze ze starého zařízení vyjmout, aniž by došlo k jejich zničení, je nutné před odevzdáním do sběrný nebo místa likvidace oddělit od starého zařízení.

Pokud jsou ve starém zařízení uloženy osobní údaje, jsou koncoví uživatelé před odevzdáním na místo likvidace sami odpovědní za jejich vymazání.



Geberit International AG
Schachenstrasse 77, CH-8645 Jona
documentation@geberit.com
www.geberit.com